

PRÈS DE CHEZ VOUS  
DU JEUDI  
AU DIMANCHE

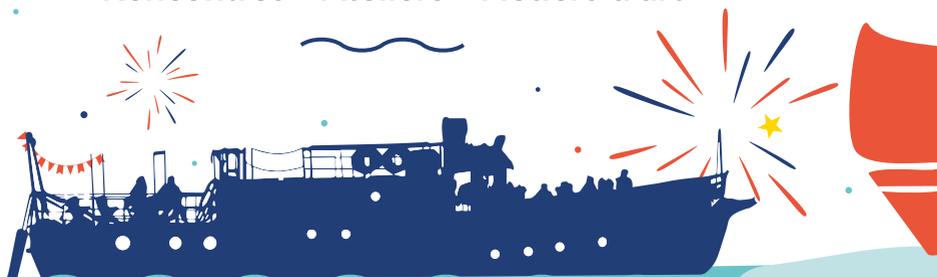
**Grand Est**  
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE

# LA PÉNICHE GRAND EST

**VIENT À VOTRE RENCONTRE !**

**À CHARMES DU 6 AU 9 SEPTEMBRE 2018**

- Concerts • Spectacles • Expositions • Cinéma
- Rencontres • Ateliers • Métiers d'art



La Péniche Grand Est sillonne nos canaux  
et nos rivières de juin à octobre 2018.

En savoir plus :

[www.grandest.fr](http://www.grandest.fr)

#GRANDEST AU CŒUR DE VOS ÉVÉNEMENTS

À Charmes. Entrée libre et gratuite.

**JEUDI 6 SEPTEMBRE**

### 14H-16H - À BORD DE LA PÉNICHE CINÉ-GOÛTER

Proposé aux écoles primaires de Charmes.

**Ernest et Célestine en hiver** (2016)

CP-CE1-CE2

Film d'animation de Julien Chheng  
et Jean-Christophe Roger

**Ma vie de Courgette** (2015) CM1-CM2

Film d'animation de Claude Barras.

### 20H30 - À BORD DE LA PÉNICHE CINÉMA

**Petit paysan**

Film d'Hubert Charuel (2017)

Pierre, la trentaine, est éleveur de vaches  
laitières. Alors que les premiers cas d'une  
épidémie se déclarent en France, Pierre  
découvre que l'une de ses bêtes est infectée...

En partenariat avec le Centre Régional Audio-Visuel de Lorraine,  
cinéma itinérant (Metz)  
[www.cravlor.fr](http://www.cravlor.fr)

**VENDREDI 7 SEPTEMBRE**

### À DESTINATION DES JEUNES DE 16 À 25 ANS :

Journée en partenariat avec la Mission Locale  
d'Épinal, l'École de la 2<sup>e</sup> Chance d'Épinal et  
le Département des Vosges dans le cadre du  
dispositif « Prêt à Bosser ». Avec la complicité  
de l'Agence territoriale Grand Est d'Épinal.

### 10H-12H

#### ATELIER

**@réputation ou comment démêler le  
faux du vrai sur le Web ?**

Animé par le Bureau Information Jeunesse (BIJ)  
de la Ville d'Épinal.

### 14H-16H

#### EXPOSITION-DÉBAT

**Égalité Homme - Femme : combattre  
les préjugés.**

Animée par la « Ligue de l'Enseignement des  
Vosges/Fédération des Œuvres Laïques »

### 19H - À BORD DE LA PÉNICHE

#### THÉÂTRE TOUT PUBLIC

**Crises et chuchoteries amoureuses**

Textes : Tardieu, Rostand, Pagnol...

Improvisations musicales : Denis Jeandel

Par la troupe de théâtre « Après la tempête » -  
Charmes

[apres-la-tempete.blogspot.com](http://apres-la-tempete.blogspot.com)

#### BUVETTE

**Petite restauration**

Par C.S. Charmes

[cs-charmes.footeo.com](http://cs-charmes.footeo.com)

### 20H30

#### LECTURE MUSICALE

**Voyage autour du monde sans  
la lettre A**

de Jacques Arago

Notre auteur a 27 ans lorsqu'il embarque à bord  
de l'Uranie, aux côtés du géographe Claude-  
Louis de Freycinet, pour un tour du monde  
scientifique et littéraire...

Par Olivier Dautrey (comédien),  
Léopoldine Lezean (violoncelle) et/ou  
Marc Namblard (audio-naturaliste)

**SAMEDI 8 SEPTEMBRE**

### 10H-12H - À BORD DE LA PÉNICHE

#### RENCONTRES - DÉBATS

**Rencontre du développement local**

Présentation du projet de la compagnie de  
théâtre Rêve Général ! sur le territoire de  
la Communauté d'agglomération d'Épinal.

Directrice artistique : Marie Normand

[www.revegeneral.fr](http://www.revegeneral.fr)

### 12H - LANCEMENT LOCAL DE LA MANIFESTATION

### 14H-17H - QUAI GRAND EST

#### TOURISME

**Le Grand Est en cinq destinations -  
Jeu-concours.**

En partenariat avec les Comités régionaux du  
Tourisme de Champagne-Ardenne, de Lorraine  
et l'Agence d'Attractivité d'Alsace

**Venez à la découverte des randonnées  
et du patrimoine du Pays d'Épinal.**

En partenariat avec l'Office du Tourisme Cœur  
des Vosges - Épinal

## Retour à l'école 1900

Par l'association des « Amis du Valamont » -  
« Village 1900 » Xaronval (Vosges).  
[www.xaronvalvillage1900.fr](http://www.xaronvalvillage1900.fr)

### ESPACE LIVRES ET EXPOSITIONS

#### Exposition : « 1914-1918 »

Par la *Maison du Livre et de la Culture* de Charmes et par l'association Cercle généalogique et historique de Charmes

### MARIONNETTES DE RUE

#### Macao & Cosmage Miniature

Castelet miniature pour 12 spectateurs par La SoupeCie (Strasbourg)  
D'après l'album d'Edy Legrand Editions Circonflexe

## 14H-17H - À BORD DE LA PÉNICHE

### EXPOSITION

#### Une invitation au voyage

Affiches anciennes réunies par le Signe - Centre national du Graphisme - Chaumont (Haute-Marne)

### MÉTIERS D'ART

#### Films : *La fabrication d'un violon et La fabrication d'un archet*,

par Baptiste Buob.  
En partenariat avec le Musée de la lutherie et de l'archèterie françaises - Mirecourt (Vosges)

## 20H30 - À BORD DE LA PÉNICHE

### SPECTACLE MUSICAL

#### Barbara où rêvent mes saisons

Ce spectacle fait le pari de la chanson ET du théâtre. Il ne s'agit ni d'une rétrospective, ni d'un simple hommage, ni d'une « copie » de ce que fut la grande chanteuse.

Il s'agit de s'imprégner de son univers pour en créer un nouveau.

Mise en scène : Sophie Pincemaille /

Interprète : Apolline Roy

Co-production : Compagnie d'Avigny et

Compagnie Résurgences / Producteur exécutif :

Compagnie Rêve général ! (Épinal)

[revegénéral.fr](http://revegénéral.fr)



**DIMANCHE 9 SEPTEMBRE**

## 10H-12H - À BORD DE LA PÉNICHE

### RANDONNÉE PATRIMOINE

#### À la découverte de l'histoire urbaine de Charmes et du site du Battant

Par François Pires de Moura - Ville et Pays d'Art et d'Histoire - Pays d'Épinal Cœur des Vosges

**Départ depuis la péniche**

**Places limitées, pensez à réserver**

### ATELIER PRATIQUES ARTISTIQUES

#### Atelier Marionnette en famille

Par La SoupeCie (Strasbourg)  
[lasoupecompagnie.com](http://lasoupecompagnie.com)

## 10H-12H ET 14H-17H - QUAI GRAND EST

### SPORT - TENNIS DE TABLE

#### À table ! (démonstrations)

#### Défiiez King Kong (défis et petits jeux)

Une activité proposée par le Club Charmes-Vincey Tennis de table

[www.facebook.com/88Charmesvinceyt/](http://www.facebook.com/88Charmesvinceyt/)

## 14H-17H - QUAI GRAND EST

Voir le programme du samedi 8 septembre ci-contre

## 14H-17H - À BORD DE LA PÉNICHE

### EXPOSITION

#### Une invitation au voyage

Affiches anciennes réunies par le Signe - Centre national du Graphisme - Chaumont (Haute-Marne)

### MÉTIERS D'ART

#### Démonstration par Catherine Baroin, archetière à Mirecourt.

#### Films : *La fabrication d'un violon et La fabrication d'un archet*,

par Baptiste Buob.

En partenariat avec le Musée de la lutherie et de l'archèterie françaises - Mirecourt (Vosges)  
[musee-lutherie-mirecourt.fr](http://musee-lutherie-mirecourt.fr)

## 17H - FERMETURE

**Renseignements - Réservations (péniche : 80 places) : [peniche@grandest.fr](mailto:peniche@grandest.fr) ou 06 21 24 69 55**

En partenariat avec Voies Navigables de France, la Ville de Charmes, la Communauté d'agglomération d'Épinal, le Pays d'Épinal Cœur des Vosges.



# LA PÉNICHE GRAND EST



## Les prochaines escales

**DU 13 AU 16 SEPTEMBRE**

en Moselle, à Lagarde

**DU 20 AU 23 SEPTEMBRE**

en Moselle, à Niderviller

**DU 27 AU 30 SEPTEMBRE**

en Moselle, à Lutzelbourg

**DU 4 AU 7 OCTOBRE**

dans le Bas-Rhin, à Souffelweyersheim

*Entrée libre*

*dans la limite des 80 places disponibles*

*Renseignements - Réservations*

*peniche@grandest.fr ou 06 21 24 69 55*

En savoir plus :

[www.grandest.fr](http://www.grandest.fr)

